Селищенскія казармы Нов. г.
Въ лавку Г. Т. Зубова, для г-на А. Гринберга.

Zimeetschu Awises.

Isnahk 7 reises nedelâ. ○ 93. gada gahjums.

Maksà:

Eispedizijâ sanemot
par 1 gadu . . . 2 rub. 20 kap.
par 1/2 gadu . . . 1 „ 20 „
par 1/4 gadu . . . — „ 60 „
par 1 mehnesi . . — „ 25 „

Maksà pa pastu peesuhtot un pilsehtâ mahjâpeesuhtot:
par 1 gadu . . 3 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . 1 „ 60 „
par 1/4 gadu . . — „ 90 „
par 3 mehnescheem — „ 50 „

Maksà uz ahrsemem:
par 1 gadu . . 10 rub. — kap.
par 1/2 gadu . . 5 „ 60 „
par 1/4 gadu . . 3 „ 30 „
par 1 mehnesi . . 1 „ 50 „

Sludinajumi maksà: par sihku rakstu rind. 10 k., 1. puse u. teksta 30 k.

Adreses maina maksà 10 kap.

Numurs maksà 1 kap.

Redakzija un eispedizija: Jelgawâ, Katoļu ielâ Nr. 44. Telefons 981.

Kantoris: Rigâ, Walnu ielâ 50. Telefons 8260. Pasta kastite 285.

Nr. 254. Otrdeen, 23. septembrî. 1914.

Swarigakais no saturа:

Wahzu wajaschana.
Kad beigsees karsch un kas uswahrès.
Wins Majestates Kunga un Keisara ceraschanâs karu lauks.
Presidents Puankarè aisbrauzis uz karu lauku.
Karu lauks Franzijâ.
Karu lauks Belgijâ.
Serbu austreeschu-melnkalneeschu karu lauks.
Kà austreeschi bedas guhstnezibâ.

Wahzu wajaschana.

Sem schahda wirsraksta awise „Russkoje Slowo“ kara leetu speziolists W. Michailowskis sneedz sekoschu apzetejumu no 20. septembra: „Jau weselu nedeku turpinas kauja starp muhsu pulkeem un generala Hindenburga armiju. Neraugotees uz to, ka pirmâs 3 deenâs wahzi tika stipri sakauti pee mehginajuma pahreet pahr Bobras un Nemanas upem, generalis Hindenburgs tomehr mehginaja noturetees un apzeetinatees Suwalku gubernâ. Naw tizams, ka wahzeescheem sche buhtu bijis noluhks wehl reis mehginât pahreet pahr Nemanu. Tahda stuhrgalwiba nosihmetu winu armijas galu. Redsams, Hindenburgam sche bij kahds zits noluhks. Wispirms jau wahzeescheem bij jaistur sihwa kauja, lai botu eespehju saweem sakauteem pulkeem glahbtees no generala Rennenkampfa armijas dselsu apkampeeneem. Bez tam wini ar saweem pretusbrukumeem gribeja rahdit, ka sche itin kà buhtu waj paschi galwenee keisara Willuma „Kawenee“ pulki. Uz schahbeem mulkigeem jokeem wahzeeschi wispahr leeli meistari: Bez tam generalis Hindenburgs negribeja lautees galigi sakautees, lai kaut sawas preekschneezibas azis glahbtu sawu stahwokli. Winsch tatschu bij isleelijees ar sawâm „uswaram“ Suwalku gubernâ un tagad bij kauns atkahptees. Tapehz ari wahzi barija wisu, lai atturetu muhsu usbrukumu, — bet muhsu waronigee pulki tomehr wisu noslauzija sew no zeka un dewâs uz preekschu. 18. septemari wahzu kreisâ spahrnâ pee Mariampoles kauja wehl nebij isschkirta, jo sche wehl newareja peesteigtees muhsejeem palihgâ leelaki pulki. Mariampole atrodas 55 werstis no Srednikowas un 35 werstis no Prenas, kur wahzi zeeta leelus saudejumus pee neisdewigajeem mehginajumeem pahreet pahr Nemanu. Tà muhsu pulkeem sche wajadseja isdarit 2—3 deenu gahjeenu lihdz sasneedsa wahzu posizijas, kamehr generala Hindenburga armijas zentrs atradâs tikai 1 deenas gahjumu no Nemanas uz linijas Simna-Leipuni. Wahzu kreisais spahrnâ newareja turetees pehz tam, kur bij pahrrauts zentrs un atsists labais spahrnâ. Kreisâ spahrnâ Hindenburgam bij 3 korpusi, ko war spreest no tam, ka pee Srednikowas bija 3 pruhschu diwisijas, pee Prenas 2. Bet wahzu kreisâ spahrna atsischana mums atwer ceeju Austrumu-Pruhsijâ pa Pregeles upes eleju, tà sauktajeem „Gumbines wahrteem“, pa kureem augusta sahkumâ generalis Rennenkampfs jau eebruka Pruhsijâ. Bet wahzi ne no ka tà nebihstas, kà no kara lauka pahrweetoschanos uz winu semes, jo behgku bari no eenemteem apgabaleem atstahj loti nosteedoschu un nelahgu eespaidu uz meerigajeem pruhschu birgeleem Berlinê. — Wahzu zentra apzeetinatâs posizijâs uz Krasnas-Leipunu linijas, 15 werstis uz austrumeem no Kalwarijas, pahrrahwa nakts usbrukumâ muhsu pulki, pehz kam wahzi sahka steidzigi atkahptees. Uz Kalwarijas pusi schi atkahpschanâs wehl bij zik nezik kahrtiga, bet pa schoseju no Seinas uz Suwalkeem — **pilniga behgschana**. Muhsu pulki sche wahzu behgleem sekoja lihdzâs pa seemeku schoseju, tos nemitigi apschaudidami un eebrukdami winu rindâs. **Tikai nedaudz no behgleem isglahbâs.** Behgleem palihgâ Hindenburgs suhtija jaunus pulkus, kurus pa dselszeleem pahrweda uz Markgrabowu un no tureenes tahlak. No ta war slehgt, ka jau tad Suwalki bijuschi muhsu rokâs. Eenaidneekus wajajot muhsu pulki sasneedsa Ratschkas zeemu, kur wahzi, mehginadami glahbt sawus sakautos pulkus, metâs pat uz schtiku zihnu, bet ta **beidzâs ar leeleem saudejumeem preeksch wahzeem.** Muhsu pulki isšita no Ratschkas wahzeeschus un nogahja pee paschas robeschas pret Markgrabowu. Generala Hindenburga labais spahrns jau 16. sept. bij sakauts pee Osowezas, pee kam muhsejee eeguwa wahzu wesumus un automobilus. Behgtus wajajot muhsejee **eegahja Pruhsijâ** un apdraud Liku. Tahlakâs kustibas uz seemeleem schai apgabalâ apdraud wahzu zentru pee Markgrabowas, kuru war atgreest no winu bases, jeb atbalsta punkta. Un tikai tagad eekustejâs generalis fon Gafrons, ussahkdams demonstratiwu gahjeenu pret Mlawu, lai uz tureeni atwilktu muhsu spehkus no generala Hindenburga armijas. Bet — tas nahza par wehlu un — **wahzi tika sakauti.** — Generala Hindenburga sakauschanas apmehri wehl naw pilnigi noskaidroti. Pehz priwatâm sinam wahzi lihdz 18. sept. saudejuschi lihdz **11.000 guhstekņu.** Wajajot schis skaits wehl peeaudsis. Winu kopejais **saudejums ir loti leels,** sewischki pee Nemanas, kur bij **weseli kalni lihku.** No 1000 wahzeem, kuri pahrgahjuschi pahr Nemanu, tikai reti isbehdsa. No Nemanas uz robescham, 18 w., muhsejee dsina wahzus. Behgot wesels wahzu jahtneeku pulks eestiga purwâ un padewâs. **Atnemto leelgabalu skaits ari leels.** — Zik tahlu schi sakauto wahzu pulku wajaschana turpinasees, atkarasees no tam, zik leelus reserwes pulkus wahzi warès pa dseszeleem steigschus atsuhtit sawejeem palihgâ. Sinams, buhtu loti wehlams, galigi isnihzinat Hindenburga armiju, bet — newajaga peemirst, ka Austrumu-Pruhsijas kara lauks preeksch mums nestahw pirmâ weetâ. **Nemanas kauja naw generalkauja ar abeem muhsu pretineekeem.** Muhsu pulku rihzibai jasaskan ar muhsu wispahrejo armiju darbibu. Bet ari tas jau ir leels panahkums, ka Hindenburga armija wairs nespehj neko ussahkt pret muhsu robeschu apbabaleem.

Seemeļos no Krakowas starp Warschawu un Pilizu no weenas puses un starp Pilizu un Wisslu no

Atmaksa.

Stahstinsch no Belgijas kara lauka.

I.

Borlita Godeliwa bij Nizâ, kad peenahza sina par wahzu eebrukumu Belgijâ. Jau pehz Austrijas troņa mantineeka ersherzoga noschaušanas Sarajewâ un Austrijas ussahschanâs pret Serbiju sche wisi bij pahrleezinati, ka Eiropas karsch neisbehgams. Bij tatschu tik skaidri redsams, ka Wahzija un Austrija darija wisu, lai to panahktu. Un lihdz ar to wajadseja tapt karâ eewilktai ari Franzijai.

— Nu, lihdz schejeenei jau karsch neatnahks, — jaunâ Borlita mehdsa teikt.

Wina lihdz ar daschâm belgeeschu gimenem bij eeradusès no Parises Nizâ, lai sche papreezatos kahdu mehnesi par to skaistumu, ko sche sneedz daba — juhra un deenwidu debesis.

Domas, ka ari winu masâ tehwija Belgija waretu tapt eewilkta karâ, neweenam nenahza ne prahtâ.

Beigija tatschu bij neitrala. Un pati Wahzija bij lihdz parakstijusi winas neitralitati. Un paschi par sewi Belgijai nebij ne masakâ eemesla peedalitees leelajâ Eiropas trazi, kursch bij durwju preekschâ.

Tà spreeda meerigee belgeeschi Nizâ sawâ masajâ pasihstamo pulzinâ, bet — Wilums II. Berlinê spreeda zitadi: Belgijai jadod zelsch uz Franzijas robeschâm ar labu waj launu — wisa weena alga.

Un lihdz ar kara peeteikumu Franzijai nahza eebrukums Belgijâ...

Notika tas, ko neweens nebij sagaidijis.

Wiss ustrauzâs. Spreeda, runaja. Bet masâ, bedsigâ Borlita juta un sinaja tikai weenu:

— Tehwija ir breesmâs!...

Ustrauzâs ari pahrejâs belgeeschu gimenes, kuras reisê ar Borlitu bij sche eeradušchas. Un, newis palika sche, kur wareja justees droschas no kara breesmam, ne, bet kà weenâ balsî sauza:

— Jasteidzas mahjâs!...

Kamehr breesmas nebraudeja winu tehwijai, wini bij ar meeru palikt sche nomalus un noskatitees trazi, bet lihdz ko dsimtene breesmâs, mobâs kareiwiskais gars, seno belgu gars un sauza winus atpakal dsimtenê. Un wisi wini jutâs sawâ starpâ tik seeschi saistiti, kà kopejas dsimtas locekli, kurai draud breesmas. Wisus pildija weenas juhtas — ahtrak steigtees mahjâs.

Borlita nogahja wehl pilsehtâ, lai eepirktos daschus sihkumus, kurus skaista seeweete pat gruhtakâ brihdî nespehj aismirst. Ne par welti wina ir seeweete.

Bet kahdu dahwanu lai pahrwed weztehtim, firmajam Godeliwam? Ko lai preeksch wina nopehrk?...

Kà sawwaineeks wezais Godeliws bij peedalijees ne weenâ ween kaujâ. Winsch bij ihsts seno belgeeschu pehznahzejs, kareiwis zaur un zauri.

Borlita eegahja eerotschu weikalâ un nopirka lunkanu needra speeki ar smalku, skaudru asmeni galâ.

Pahrdewejs winai peedahwaja ari masu, gluschi neezigu brauninu. Gluschi kà rotaļu leetinu.

— Apraugat winu, — winsch teiza.

— Waj tad ar tahdu ari war ko noschaut?

— Waj zilweku?... Pilnigi ween!... Mehs tuhlin isschausim zauri diwas zollas beesam dehlam...

Ismehginaja maso brauninu un — Borlita to panehma preeksch sewis. Speeki preeksch weztehwa.

Tàs paschas deenas wakarâ meitene lihdz ar pasinam aisbrauza uz dsimteni.

II.

Borlitas âstabas logi bij uz dahrsa pusi. Bij agrs rihts. Rasas diwanti wehl mirdseja saulê un lapôs. Wehl saules stuhpsti nebij pagurušchi tos usloksit. Sahrtojâs ahboli starp salasâm lapam, bet pa logu pluhda eekschâ swaigâ, dsidrâ rihta elpa.

Un lihdz ar to meitenes siedi modâs sawadi, neskaidri sauzeeni, aizinajumi. Wehl meega maigums glaudâs ap winu, bet tee winu jau modinaja un sauza.

Nahks stunda, — wehl ta nebij nahkusi, — un wina atdos tam, kuru ta eemihlès, pati sewi un sawu newainigo daikumu, sawus glahstus un milestibu.

To stahstija winai nakts sapni, nakts maigums, glaudzamees ap saistajeem, maigeem un kailajeem baltajeem plezeem...

Bet — dsestrâ rihta elpa, kas pluhda eekschâ pa walejo logu, nesa lihdz dsihwes ihstenibu, baigu, nemeera pilnu...

Wernes zeems, winas dsimtene, bij netahlu no Maasas upes krasta. Wehl daschas deenas un pahr upi pahrnahks eenihstee wahzi. Wehl winus attureja Namira un Ljescha, bet — zik ilgi. Pret milsu pahrspehku tàs reis tik un tà kritis. Warbuht ari wahzi paeis tàm garam. Wineem jau jasteidzas. Wini grib eebrukt Franzijâ, pirms ta pagumusi sagatawotees uz pretestibu.

Un winu zeemâ bij tikai peezi, seschi wezaka eesaukuma kareiwji, kà sargi un netahl meschâ bahrsdaines Frarasens ar samu partisanu pulku, kuru bij uz ahtru roku sawahzis. Tas bij ihsts milsenis, aphrunojees no galwas lihdz papescheem, kà saka. Milsiga auguma, wehjos un saulê nobedsis, leesmainu skatu sem melno matu zirnam, kuras leezâs peerei pahri. Ar bisi pahr plezu winsch kopâ ar weenu, diweem bredreem klejoja pa apkahrtni, mekledams pehz wahzu isluhkeem, ar kureem uz weetas isrehkinajâs. Schahwejs winsch bij leelisks.

Pa reisei Frarasens atnahza ari pee wezâ Godeliwa aprunatees. Abi wini tad nosehdâs dahrsâ un runaja par kara leetam. Bet wezais Godeliws, balts kà ahbele, stahstija par sawâm zihnam un peedsihwojumeem.

Turpmak wehl.

otras ir sapulzinati eewehrojami eenaidneeku spehki, kuri eenehmuschi Petrokowas un Kelezes gubernas reetrumu aprinkus. Bawarijas karaka Ludwika armija, kuras schtabs atrodas Bendinà, eesahka sawu gahjeenu uf seemeku-austrumeem. Bes tam wahzi eenehma Andrejewu, bet sche wineem usbruka muhsu jahtneeki un nodarija leelus saudejumus. No Tschenstochowas puses wahzi eet gar Warschawas-Wihnes dselszeku. Generalkauja ar abàm wahzu armijam, kuras wirsas uf Warschawas pusi, notiks tur, kur mums tas buhs noderigi un tad, kad to wehlesees muhsu galwenais kortelis. —np—

Sekfasenie.

Walsts rentejas, jeb trefora sihmes no waldibas bij nolemts isdot par 300 miljonu rbl. Kà „Now. Wremja" sino, winu brukaschana beigsees 22. septembri. Puse no tàm tikschot isdotas preeksch pahrdoschanas galwas pilsehtas bankam, un otra puse walsts bankas nodalam gubernàs. Pehdejàs sinojuschas, ka peeprasischana pehz schim sihmem no publikas esot leela.

Kad schi operazija buhs norisinata, tad tikschot sarihkots 5 prozentigs eekschejs aisnehmums par 500 miljoni rubleem. Schis aisnehmums buhschot swabads no walsts nodokla.

Nahkoschais leelais kaujas lauks. Londonas awise „Times" wehro nahkoscho leelo kauju austruma frontè tanì apgabalà no Krakowas lihdſ Kaliſchai. Schis pilsehtas atrodas weena no otras ap 40 wersts un taisni widû starp abàm ir robeschu pilsehtina Tschenstochowa. Bet schis buhtu paterſibà tikai nahkoschàs leelàs kaujas zentrs; turpreti abi wina spahrni laikam isstepsees baudſ tahlak, peemehram weens spahrns lihdſ Karpateem, otrs lihdſ Karalautscheem, waj lihdſ Allenschteinai.

Minetà anglu awise peeschkir schai nahkoschai leelajai kaujai, kur weenà pusè zihnisees Wahzijas un Austro-Ungarijas, bet otrà kreewu armija, milsigu nosihmi.

Pehz tàs paschas awises sinam, kreewu armijas preekschpulki jau 3 deenas atpakal bijuschi tikai wairs 20 werstis, jeb weena gahjena tahlumu no Krakowas.

Alus pahrdoschanas aisleegschana. Starpreforu konferenze neteescho nodoklu wirswaldes preekschneeka wadibà issazijàs pret alus pahrdoschanas atlauju pehz 1. oktobra, bet atraba par eespehjamu, ja tahlakàs instanzès scho jautajumu isschkirtu positiwà kahrtà, peelaist alus pahrdoschanu sem sekoscheem noteikumeem: 1) alus stiprums japamasina uf 2½ grada, (kwasa stiprum), 2) japaleelina akzise uf alus, pee kam zena par pudeli alus nosakama ne masaka par 25 kap, 3) alus pardoschanas weetu skaits loti leelà mehrà jaaprobeschо.

Petrograda. Polu nazionaldemokratu partija rosigi rihkojas preeksch jauna katoku metropolita eezelschanas. Par sawu galweno kandidatu ta tagad isredsejusi Kelzu biskapu A. Losinski, preeksch kura nopuhlas isdabut Kreewijas waldibas labwehlibu, leetojot daschadas wiltibas. Tà pahris nedelas atpakal Kelzos isspehlets schahds teatra gabals. Pee biskapa Losinska eerabuschees kahdi austrijas poku preekschstahwji un usaizinajuschi biskapu peesleetees Austrijai un schajà sinà darit eespaidu ari uf sawu draudsi. Te nu biskaps israhdijees par leelu Kreewijas patriotu, aprahjis austreeschus un norahdijis, ka poleem japeesleenas pee Kreewijas. Austreeschu poli (kareiwji) palikuschi lehni kà jehri un kahwuschi pat pahrrunatees no biskapa. Wiss schis poku nazionaldemoktratu nostahsts isleekas stipri fantastisks, personas pee wahrda naw minetas, un pateesibà lihdſ pat pehdejam laikam austrijas poku istureschanàs ir pawisam pretejà, Kreewijai wisai naidiga. Scho isdomato „notikumu" Kelzos nu poku nazionaldemokrati swinigi pasinos kreewu waldibai, lai tai par Losinska lojalitati nebuhtu nekahdu schaubu. Tamlihdsigi poku wiltigi niki jau deesgan pasihstami. Tà peem. leelakais austreeschu draugs, Lwowas uniatu metropolits Scheptizkis, kursch bija wisu laiku karsti pret kreeweem agitejis, pehz Lwowas eenemschanas islizees, it kà austreeschi winu nahwigi eenihstu un ka winsch buhtu stahwejis sakaros ar kreewu karà spehku. Saprotams, schai jesuitu wiltibai kreewi naw notizejuschi, bet aissuhtijuschi Scheptizki wangneezibà uf Kijewu un pehz tam uf Permu. Tàpat mas tizams, ka kreewi notizès augschà aprakstitai Kelzu komedijai, kuru poku nazionaldemokrati sarihkojuschi, lai iswestu sew patihkamu kandidatu uf metropolita amatu. Tàpat poki wiseem spehkeem nopuhlas, lai babutu biskpa amatà sawu dischwihru Budkewitschu, Petrograbas Sw. Katrinas basnizas wirspreesteri. Schis poku patriots sawà laikà it sewischki baudſ pahri darijis leischeem, pehdejo teesibas wisadi aprobeschodams un wisur isweſdams poku nazionalu politiku. Leischi ari jau pasteiguschees eesneegt par Budkewitscha personu plaschakus aisrahdijumus waldibai un tàpat Romà, jo tas naw wispahribas ne ari basnizas interesè, ka atbildigà amatà nahk schaursirdigi partijas wihri.

Baltija

Ewalegisti-luteriska gariga akademija ar kreewu mahzibas walodu.

Galwas pilsehtas laikraksti sino, ka tautas apgaismoschanas ministrija sasinà ar garigo leetu departamentu isstrahdajot projektu par Terbatas uniwersitates teologijas fakultates galigu slehgschanu. Schis fakultates weetà nodomats dibinàt ewangelisti-luterisku garigu akademiju, kuru atwehrschot weenà no uniwersitatu pilsehtam. Eewehrojot to, ka neween wahzeeschi esot luteristigi, bet ari latweeschi, igauni un poli, tad mahzibas waloda akademijà buhschot kreewiska.

No laukeem. Lauku zeli no schis nedelas pastahwigeem leetus gahseenem esot pawisam ismirkuschi. Tàpat kahjam eeschana, kà ari braukschana stipri apgruhtinata. Pa lauku mahju zeleem ar wesumeem isbraukt waj pawisam neeespehjams. Zaur to tad ari teekot kaweta lauku raschojumu eeweschana pilsehtà. Nokaweta pastahwigà leetus dehl teekot ari kartupeku nowahtschana. Tuwojas ari jau sakni augu nowahzamais laiks. Bet leetum nemitejotees ari tas buhs gruhti isdarams.

Lauku tirgi, kà to stahsta Rigas tirgotaji, kas schos tirgus apbraukà ar sawàm prezem, schoruden wispahrim esot pahrak nedsihwi un klusi. It wisa tirdsneeziba stipri sarahwusès. Reibinoschus dsehreenus nepahrdodot, ari parastais tirgus trokšnis tihri azis krihtoschi majaks. „Ds. W."

Ropaschi. Paschslepkawiba. 14. sept. weetejà pagasta noma behninu istabà atraba ar nasi 4 weetàs nogalinajoschos pagasta nama fargu ap 45 g. wezo Jahni Sunde. Paschslepkawibas eemesls nesinams.

Slepenu tirgoschanos ar stipreem dsehreeneem peenahza weetejà Schmihsinu krogà, par ko pret krodsineeku Konstantinu Schmitu sastahdija protokolu. Tanì paschà reisè atraba krogà usturamees 14 baskahjus, kureem wiseem nebij pases kahrtibà un tapehz apzeetinaja.

Leels ugunsgrehks nesen nakti iszehlàs Bukultu muischas tuwumà Ropaschu wasarnizu eezirknì. Nodega ais nesinama eemesla lihdſ pamatam Leepajas pilsona Mikela Kanepa 30.000 rbl dahrga wasarniza. Sadega ari daschadas zitas mantas 800 rbl. kopwehrtibà. Wasarniza bij apdroschinata tikai par 22.000 r. „Rosijas" beedribà. —ons.

Mas Jumprammuischa. Slepenu tirgoschanos ar stipreem dsehreeneem peenahza Salijunta namà, kur pret kahdu „riteukrodsineeku" Antonu Jakawlewu par to sastahdija protokalu.

Saufneja. Ar septembra mehnesi sahkot atwehrta pee weetejàs pag. waldes besmaksas biblioteka. Zerešim, ka ta nesis wairak gaismas weetejà sabeedribà un eeinteresès ari tas, kas lihdſ schim no grahmatàm neka nesinaja. Leels darba lauks paredsams bibliotekai, jo beedribas sche naw, kapehz tai nahksees apweenot ap sewi wisus — spehkus, kuri lihdſ schim isklihduschi katrs par sewi. Pagasts skaitams weens no masakeem Widsemè, tamdehl uf beedribas rosigu dsihwi, ja tahda ari tiktu nodibinata, newar zeret, bet apweenoschanàs punkts war buht tagad atwehrtà — biblioteka. Labas sekmes! —

— Weetejà sabeedriba dsihwi interesejas par epwainoto labklahjibu un seedojuschi Sarkanam Krust. ear labu jau 67 rbl. naudà, kà ari daudſ kareiweem derigas brehbes. — Pagasts dsird, seedoschot ari no saweem kapitaleem. — w.

Kandawas pagasta weetneeki, kà „Ds. W." raksta, 13. sept. sehdè starp zitu nolehma: No pagasta magasinas kapitala seedot pawisam 1000 rbl., no teem 500 rbl. dot Kandawas Latweeschu Palihdsibas Komitejai un 500 rbl. (kopà ar agrak doteem) Jelgawas Sarkanà (Latweeschu) Krusta nodalai un isnemt no Kursemes Kreditbeedribas sawu kapitalu, kas ir pee 13.000 rubleem, un tajà weetà eepirkt krona 5% wehrtspapirus. Waram tikai preezatees, ka Kandawas pagasta weetneekos walda patriotisks moschs gars. Kahds no weetneekeem teiza: preeksch muhsu tehwijas Kreewijas mehs waram dot un ari dosim.

Leepaja. Otros schehlsirdigo mahsukursus, kurus sarihko „Sarkanà Krusta" Leepajas nodala sem Dr. Christiani wadibas apmeklè 26 dahmas ar wisàm teesibam un Franzijas pilsone Jaggi jaunkundse kà brihwklausitaja, jo „Sarkanà Krusta" statuti naw paredsejuschi ahrsemneetschu usnemschanu par schehlsirdigàm mahsam. Pehz tautibas ir 2 kreeweetes, 2 kasazenes, 7 latweetes, 5 wahzeetes, 5 poleetes un 5 leiteetes. „J. Ds."

— Behrnu apgahdaschana ar peenu. Ar 21. septembri sahkot Leepajas pilsehtas lehkos sahk issneegt besmaksas peena porzijas preeksch karà eesaukto reserwistu un semes fargu truhkumzeeteju gimenu behrneem. Pawisam tiks issneegtas 420 porzijas. Porzija peena pusstopu leela. Peenu pasterisès waj ari uswahris.

Ugunsdsehseji-sanitari. Par sanitareem teek apmahziti 120 weetejee brihwprahtigee ugunsdsehseji.

Isskalota mina. Trihs Pehrkones pagasta swesneeki atraba juhrmalà isskatolu minu, kuru nodewa robeschsargeem. „S. Atb."

Ahrsemes.

Kad beigsees karsch un kas uswahrès.

Amerikanu awise „New-York Wordl" schinis beenàs greesusès pee 60 wiseewehrojamakeem Amerikas generaleem un ziteem kara leetpratejeem ar luhgumu, lai wini issazitu sawas domas par to, kad beigsees tagadejs karsch un kura puse uswarès. Pee tam wina minetos leetpratejus luhgusi isturetees stingri besparteisti un sawus slehdseenus dibinat weenigi uf kara sinatnes motiweem un pateeseem leetas apstahkleem, wisas simpatijas un antipatijas pret weenu, waj otru pusi atstahjot gluschi pee malas.

Minetee 60 leetprateji nu dewuschi weenbalsigi taisitu atbildi, ka **karsch wilksschotees apmehram gadu un beigschotees ar Wahzijas pilnigu satreekschanu,** nemaz jau nerunajot par Austro-Ungariju.

Pehz Amerikas kara autoritatu domam Wahzija mobilisejusi wisu sawu armiju jau paschà kara sahkumà un attihstijusi wisus sawus spehkus jau tik plaschi un pilnigi, kà plaschaki un pilnigaki wina wairs neka newar isdarit. Winas spehki newis wairs augs, bet masinasees un ees uf leju. Turpretim Wahzijas pretineeku spehki pastahwigi peeaugot un peeaugschot ari wehl turpmak. Jau tagad winas apweenotee pretineeki esot par winu pahraki tikpat kareiwju skaita sinà, kà ari atteezibà uf materieleem un finonsieleem awoteem. Wahrdu sakot, Wahzija jau tagad esot pahrpulejusès un ar laiku isdoschotees winu pagalam nokauset un pabarit par tahlakas zihnas nespehjigu. Wahzijai no lihdsschinejà usbrukschanas kara jau drihsi wajadsescho pahreet uf aisstahweschanàs karu un puhletees paschai ar sawas semes aisstahweschanu, un galu galà wina no abàm pusem tikschot saspeesta un noschnaugta, nahkot Franzijas un Anglijas armijam no reetrumeem un kreewu armijai no austrumeem.

Frantschu generali.

Par frantschu generaleem, kuri peerahdijuschi tagadejà karà sewischkas spehjas, sino:

Frantschu generalis Desperejs, pirmà korpusa komandeeris, wisai gruhtos apstahkios, kuros wina armija atradàs kopsch 28. augusta, israhdija leelu apdomu, sparu un pareisu aprehkinu. Tagad wina korpuss ir pilnigi gataws dotees jebkurà wirseenà.

Generalis Leschejils, otrà korpusa septitàs brigades komandeeris, eeguhdams spihdoschu uswaru 10. augustà, eeguwa tschetrus eenaidneeka leelgabalus.

Generalis Karbonjè, 87. brigades komandeeris, 10. augustà, isdaridams pretusbrukumu, atnehma 4 eenaidneeka loschmetejus.

Generalis Demodujs, 16. diwisijas komandeeris, no pat kara sahkuma wada sawu diwisiju ar leelu sajuhsmu un pahrdrosdibu. Sewischki sposchus panahkumus winsch sasneedsa nakti uf 15. augustu, isdaridams apbrihnojamu usbrukumu. Tàpat kaujàs 18., 19. un 20 augustà winsch ar sawu zeescho apnamschanos, nelokamibu un leelisko droschsirdibu sasneedsa tahdus panahkumus, kà war noderet daudseem par paraugu.

Bet leelako popularitati par wiseem ziteem eeguwis generalis Kastelno, kuru wina leelisti droschsirdigàs istureschanàs dehl karà spehks wahrda pilnà sinà deewinot. Winam ari no 6 dehleem tagadejà karà krituschi trihs.

Wisi schee minetee geeerali apbalwoti ar Goda Legiona orbeni, kà ari zitadi gobinati.

Kapehz neeeredſ wahzeeschus? — uf to mehgina atbildet awise „Temps." Wina raksta: „Wahzeetis neko neisgudro, bet loti weikli prot ismantot zitu isgudrojumus. Wahzu sinatne ir tikai otras schkiras, bet wina strahdà metodiski, lai wahzu ruhpneezibai sneegtu derigus aisrahdijumus. Tahlaki wahzeetis prot loti brangi „smiltis azìs kaisit". Neweens neprot labaki par winu slawet prezi. Wiss winam ir „kolosals", wiss „amerikanisks". Bet wiltiba nahk gaismà un raba ruhgtumu pret wahzeescheem. — Pehz tam nahk negodigi panehmeeni dsihwè, proti islikschanàs, ka ir nemaldigi un pahralà beskaunibà. Wahzeetis neprot sadsihwot ar ziteem un neisbehgami tos sazel pret sewi. Zaur to ari isskaidrojams tagadejais karsch, kur wisi usstahjas pret Wahziju. Winas „pahrakstiniekee" aprehkini nu neisdewàs. Tee, kurus wina bij isredsejusi par saweem upureem, usmineja winas nodomus, spehra wajadsigos soksus un isnahkums bij tahds, kahdu wahzeeschi nekahdà sinà nebij sagaidijuschi: wisi pret wineem."

Bukarestè, 20. sept. Apspreesdamas Rumanijas waldibas pasinojumu, awises issakas, ka ja tagad Rumanija ussahktu karu barbus, tad tuhdal Balkanos iszeltos jauns karsch. Tadehl neitralitates eeturschana esot noderiga.

„Latweeschu Awises“

Wisjaunakàs kara sinas.

Pet. tel. ag. telegramas. 23. sept.

(peesuhtitas lihds pulkst. 6 rihtà).

Wina Majestates Kunga un Keisara eeraschanàs kara laukâ.

Ofiziali. Kara Wehstnesis, 22. septembrî. Augstà Wirskomandeera nometne.

Wina Majestatei Kungam un Keisaram labpatikàs eerastees 21. septembrî pee aktiwàs armijas.

Keisariskà galma ministrs, generalabjutants grafs Freberiks.

Presidents Puankarè aisbrauzis uf kara lauku.

Kara Wehstnesis. Bordo, 21. sept. Presidents Puankarè jau paschà kara sahkumà isteiza wehleschanos apmeklet armiju un nodot tai apsweizeenus, bet lihds schim newareja ispildit scho usdewumu dehl tam, ka katru deenu bij janotur ministru padomes sehdes un ka to newehlejàs kara waldes, kuras momentu neusskatija par derigu. Tagad apnahkti wairs nekawè scho zeloju mu. Schobeen presidents **Puankarè** automobilî aisbrauza uf wirskorteli; winu pawada kara ministrs **Milerans** un ministru preekschneeks **Wiwiani**.

Kara lauks Franzijà.

Kara Wehstnesis. Parisè, 21. septembrî. Kara ministra oficiels sinojums. Kreisà spahrnà frantschu kara spehks, atsitis wisus usbrukumus, daschàs weetàs bodas uf preekschu; pahrejàs patureja sawas posizijas. Zentrà lihds Argonu augstumeem naw notizis nekas nopeetns. Argonos eenaidneeks atspeests uf seemeleem. Wewras apgabala deenwidos frantschu kara spehks eet uf preekschu, lai gan lehni. Labà spahrnà, Lotaringijà un Wogesos, naw pahrmainu.

Kara Wehstnesis. Parisè, 21. sept. Oficiels sinojums. Kreisà spahrnà pee Aras kauja noteek pilnà spehkà, bet noteikts panahkums naw wehl sasneegts. — Starp Ankras un Somes augschgalu eelejam un Somi un Uasi kaujas bij masak niknas. Suasonns rajonà frantschi gahja uf preekschu un eenehma eenaidneeka transchejas. Pahrejà frontè klusums. Wewras apgabalà frantschi masleet gahja uf preekschu starp Apremonu un Maasu uf Ruptebemades pusi.

Kara Wehstnesis. Parisè, 22. sept. Rakstot par Wina Majestates aisbrauschanu uf kara lauku awise „Temps“ issakas, ka tas barischot eespaidu Italijà un Balkanos, jo tas atsihmejot momentu, kad notikschot leeli lehmumi preeksch teem, kuri wehl kawejotees usstahtees. Wina Majestates klahtbuhtne likschot saprast, ka Austrijas liktenis galigi isschkirts, bet ar weenadu dewibu tikschot abalwoti tikai tàs tautas, kuras palihdsejuschas sagatawot likwidaziju.

Kara Wehstnesis. Parisè, 22. sept. Kauja uf Enas upes turpinas jau 24 deenas. Oficials sinojums atkal stahsta par wahzeeschu niknu usbrukumu frantschu kreisam spahrnam, sewischki Ruas rajonà, bet wisi wahzu usbrukumi atsisti neskatotees uf to, ka wahzeeschi dabuja pastiprinajumus no zentra. Kronprintscha armijas usbrukums Argonos atsists; frantischi, lai gan lehnam, bet sekmigi nostiprinas Waasas augstumos.

Kara Wehstnesis. Bordo, 22. sept. Frantschu kreisà spahrnà jau diwas deenas noteek isschkirosha kauja, kuras gala isnahkumu war sagaidit tikai uf nebelas beigam.

Kara lauks Belgijà.

Petrogradà, 21. sept Belgeeschu kawalerija isdarija no Antwerpenes puses gar Maasas krasteem droschu usbrukumu un ispostija wahzu armijas dselsszeku satikssmi.

Kara Wehstnesis. Londonè, 21. sept. No Antwerpenes sino, ka apzeetinatàs posizijàs stahwoklis naw mainijees.

Kara Wehstnesis. Petrogradà, 22. sept. Wahzeeschi pastiprinati bombardeja Antwerpenes zeetokschna deenwidu-austrumu fronti, bet nekahdu panahkumu neeeguwa. Pehdejà laikà wahzu artilerijas uguns ir tapusi wahjaka. Posizijas, kuras eenem belgeeschu armija uf Netes, ir koti stipras un belgeeschi tur spehs energiski pretotees.

Serbu-melnkalneeschu-austreeschu kara lauks.

Kara Wehstnesis. Nischà, 21. septembrî. Serbu-melnkalneeschu kara spehks 19. septembrî peegahja pee Sarajewas fortu preekschejeem apzeetinajumeem. Nakti uf 20. septembrî eenaidneeka monitari bombarbeja Schabazu un apkahrtejàs posizijas. 20. septembrî nenotika nekas eewehrojams. Belgrade neteek bombarbeta.

Frantschu waronis.

Kara Wehstnesis. Petrogaadà, 21. septembrî. Frantschu armijas otrà pulka kaprals **Buataschè**, kaujà 29. augustà nahwigi eewainots ar granatas gabalu, israhdija ahrkahrtigas waronibas peemehru. Isskaukdams: „Lai dsihwo Franzija, laimigs kas par winu war mirt! winsch **nomira, mehginadams wehl dseedat marseljesi**.

Wahzu kara walde usaizina par sawwalneekeem sehnus un besdarba laudis.

Petrogradà, 21. septembrî. Sawwalneeku peenemschana Wahzijà turpinas. Kelnè sastahditas 18 rotas deenwidus militschu; Berlinè 15 tahdas rotas papildinatas ar wingroschanas beebribu beebreem. Wahzu kara walde isfludina, ka **peenem par sawwalneekeem jaunekins no 15 gadu sahkot** un usaizina wisus besdarba laudis un otràs schkiras semes sargus eestahtees armijà.

Aiszeloschanas kustiba uf Sibiriju.

No Tschekabinskas sino, 22 sept. Pet. tel. agent.: No gada sahkuma zaur schejeeni ir gahjuschi zauri uf Sibiriju 185,032 aiszelotaji un 75,592 isluhki un atgreesuschees 20,945 aiszelotaji un 48,970 isluhki.

Petrogradà, 21. sept. Pehz italeeschu sinam 11. septembrî pee Dalmazijas peekrastes diwas austreeschu kontrminu laiwas un weena torpedu laiwa usduhruschàs uf minem un nogrimuschas.

Pehz privat-sinam wahzu suhtnis Atenàs pasinojis greeku waldibai, ka jaunais Greekijas drebnots, kuru buhwè Hamburgà, tikschot nodots Greekijai tikai tad, ja Greekija apsolas neleetot to pret Turziju. Ja Greekija leegtos dot solijumu, tad drebnotu atdoschot Turzijai.

Wladimirà, 22. septembrî. Sche atweda 818 eewainotus austreeschus, to starpà 17 ofizeerus, kuri eeweetoti kara slimnizàs.

Turà, 22. sept. Uf Lwowu generalgubernatora rihzibà aissuhtiti 10 polizijas uradniki, lai ispilditu polizijas beenestu eekarotos Galizijas apgabalos.

Bukarestè, 21. sept. Kara ministrija nolehma atwakinat kara spehku lai weiktu lauku darbus.

Walonà, 21. sept. Epireeschi pehz kaujas ar albaneem atstahja Beratu, pamesdami tur tschetrus leelgabalus un diwus loschmetejus.

Armijà, 22. sept. Lai glahbtu no Tergoweras uf Aisaru aisbrhguscho eedsihwotaju mantas, uf Mawanu aissuhtija kara spehka nodaku, kurai pretojas kurdu laupitaji. Kara spehka nodaka usbruka kurbeem un dsinàs teem pakal lihds robeschai. Kurbi saubeja 9 krituschus; mums saudejumu naw.

Londonè, 21. sept. „Times“ sino, ka twaikonis „Trome Arendal“ usduhrees uf mines un nogrimis. No komandas nosihkuschi diwi zilweki, pahrejee isglahbti un aisweesti uf Nardschildu.

Salonikos, 21. sept. Bulgaru waldiba atlahwa pasascheereem no Salonikeem braukt zaur Bulgariju.

Salonikos, 21. sept. Pehdejos seschos mehneschos sche gahja zauri 350,000 greeku behgli no Mas-Asijas un Trakijas.

Nujorkà, 21. sept. „Nujorkas Herolds“ issaka protestu pret wahzeeschu paraschu uslikt naudas kontribuziju belgeeschu pilsehtàm un arestet birgermeisterus, ja nauda neteek samaksata. Tas atgahdinot tataru usbrukumu laikus.

Daschadas sinas.

Kà austreeschi dodas guhstneezibà.

Par to, kà austreeschi dodas guhstneezibà, kahds eewainotais pastahsta „R. Slowo“ lihdsstrahdneekam schahdi: Muhsu bataljons dabuja pawehli eenemt neleelo kalnaino kaukuminu Dubowas sahdschas tuwumà. Mums bij sinams, ka netahlu meschà wslehpuschees eewehrojami austreeschu spehki. Bataljons dabuja pawehli usmanitees un, eenaidneekam parahdotees, sagaidit winu ar slinschu un loschmeteju uguni. Wisu deenu mehs nogulejàm aiss usrakumeem, bet eenaidneeks nebij redsams. Us wakaru no mescha parahdijàs wairaki austreeschu saldati ar balto karogu rokà. Kahds no wineem, — wezakais, — stahdijàs preekschà bataljona komandeerim un ihsi un noteikti pasinoja:

„Remeet muhs guhstneezibà.“

„Kahdus tur muhs?“ painteresejàs komandeeris.

„Wisus muhs meschà paslehpuschos,“ paskaidroja austreetis. — Muhsejo tur ir tuhkstots, un wini mani suhtija pasinot, ka padodas guhstneezibà.

Baididamees nodewibu no eenaidneeka puses, bataljona komandeeris pawehleja muhsejeem tapat wehl slehptees aiss usrakumeem, bet lihds ar austreescheem aissuhtija kahdu saldatu issinat, kas par leetu. — Eestahjàs nakts. Nesagaidijàm ne muhsu saldatu, nebs ari austreeschu. Nodomajàm, ka muhsejo eenaidnees nogalinajis. Muhsu aisdomam nebij lemts peepildiees. Otrà rihtà mehs redsejam neparastu skatu. Milsigs austreeschu bars bes eerotscheem, ar balteem karodsineem rokàs, ahtri pagatawoteem no mutautineem, nahza is mescha teeschi uf muhsu bataljonu. Wiseem pa preekschu gahja muhsu saldats, kursch wakarà lihds austreeschu saldateem bij uf meschu aisgahjis. Kà wehlak israhdijàs, austreeschi, baididamees, neskatotees uf winu sirsnigo wehleschanos padotees guhstneezibà, lai kreewi nakti tos nenoschautu, nolehmuschi pawadit nakti meschà un otrà rihtà dotees guhstneezibà.

Partisanu zihnas.

Kalischas gub. meschos, kà „Rusk. Wed.“ sino, noteek sihwas zihnas starp wahzeescheem un partisaneem semneekeem. Behgli no Kalischas weenà weetà usgahjuschi pee preedes karajamees 6 semneeku lihkus. Tee bija wahzeeschu pakahrti partisani. Tuwakos kokos karajàs 3 wahzu ofizeeri un 19 saldati. Ta bija partisanu atreebschanàs!

Kokwilnas truhkums Austrijà

koti sahpigi sajuhtams. Lai to nowehrstu, Austrija mehginajusi isdarit slepenu eewedumu zaur Italiju ari tureenes firmu starpneezibu.

Wilnas II. **rakstturojumu** sneedz frantschu awises. Tas skan: „Launs dehls pret saweem wezakeem, nepateizigs pret Bismarku, diwkosigs sawà satikssmè ar Kreewiju, Krigera nodewejs, Turzijas ismantotajs, Greekijas un Italijas peewihlejs pehz kahrtas; winsch pastahwigi runà par Deewu un pastahwigi pahrkahpj Wina baushkus, wispirms daribams pret Deewa pawehli, mihlet sawu tuwaku. Ar tumscheem lihdsekleem winsch eeguhst sew miljardeem leelu ihpaschumu, peemehram schaubigàs birschu spekulazijàs. Nenoteikts, winsch neween tagad, bet ari jau agrak ir wilzis Wahziju uf slidena zeła, neween nostahbidams winu wisai new iklà stahwokli, bet wesdams pretim pilnigai garigai krischanai. Winsch ir muhschigs jauzejs. Dod azumirkli pawehli, bet tad usreis atzel un leek darit pawisam preteji sawai pirmajai pawehlei.“

Ass bet pareiss spreedums.

Wahzeeschu bailiba. Kahds no eewainoteem stahsta: wahzeeschi bihstas ne tik ween no kasakeem, bet ari no muhsu jahtneekeem. Wini domà, ka mehs, kreewi, nonahwejam guhsteknus. Reis bij tahds gadijums. Pee mums atweda kahdu eewainotu guhstekni. Pee wina peegahja muhsu ofizeers un, iswilzis sobenu is makstim, gribeja ar winu pahrgreest wina rewolwera saiti, lai winu atbrunotu. Wahzeetis, domadams, ka winu grib noburt, nokrita uf zeleem un sahka luhgtees, lai winu nenokauj. Saprotams, winu apmeerinaja un aisrahdija, ka neweens nebuht negrib winu nokaut...

J—s.

Riga.

Mobilisazija Rigâ.

Pilsehtâ iflikti pasinojumi, ar kureem teek eesaukti I. schkiras semes sargi, kuri eestaititi semes sargos kara klausibas eesaukschanâ no 1908.—1897. g. (eestaitot 1897. g.) un tee semes sargi, kuri paschi brihwprahtigi wehlas eestahtees armijâ un neteek eesaukti. Pirmâ mobilisazijas deena isfludinata uf 20. septembri. Zeturtâ mobilisazijas deenâ, 23. septembrî, wiseem eesauktajeem jaeerodas sapulzeschanâs weetâ Kasaku eelâ pulksten 6 no rihta, nemot lihdsi wisus wajadsigos dokumentus.

Wehsts, ka Maskawas Ahrrigas 3. eezirkna polizijas pristaws Kukass ari aisrihkots uf Galiziju, israhdijusês par nepamatotu un talab atsauzama.

Nosodits „ekstrà telegramu“ isdewejs. Daugawpils kara apgabala preekschneeks nosodijis Rigas „ekstrà telegramu“ isdeweju Asarchu ar 500 rbl. waj 2 mehn. arestâ par tahda sensazionela wirsraksta uslikschanu kahdai telegramai, kahds nemas naw sasaneejis ar tàs pateesu saturu. Sods samaksats. „R. R.“

Diwi „Now. Wremjas“ lihdsstrahdneeki atkal eerâduschees Rigâ, lai sawahktu datus par weetejo dsihwi. No schejeenes wini doschotees uf Kurseni. „R. R.“

Jelgawa

Pangstinatâ wehstuku suhtischanas maksa stahjas spehkâ ar pirmdeenu. Par weenkahrschu wehstuli eekschemê lihdsi 15 gramu jamaksà 10 kapeikas lihdsschinejo 7 kap. weetâ; par wehstuli pilsehtas robeschâs 5 kapeikas, tagadejo 3 kap. weetâ, lihdsi 4 lotes smaguma, un par katru tahlaku loti waj tàs daku 3 kap.; par wehstuku apdroschinaschanu jamaksà 10 kap., lihdsschinejo 7 kap. weetâ; pa waleju kartiti 5 kap. 3 kap. weetâ.

Waj ir pa Leelupes krastu brihw steigat, waj ne? Pagahjuscho wasaru gahja trihs pareistizigo garidsneeki, maigoschanâs, noluhkâ, pa Leelupes krastu, Osolmuischas (Paulsgnades) robeschâs uf leju. Te stahjàs tam, kas pa preekschu gahja, Waldeku muischas arendators Wibemanis zetâ un apkihlaja to, atsembams tam aissainiti ar siwim un bahrbas dsenamo nasi. Pazina wehlak gan bij nobota aprinka polizijas walhê, bet bahrbas dsenamâ nascha tani wairs nebija. Seeta nahza III. eezirkna meerteesnescha preekschâ, kursch Widemani nosobija par warmahzibu uf weenu mehnesi arestâ. Wildemanis spreedumu pahrsuhdseja un 19. septembrî to isspreeda meerteesneschu sapulzê. Ari sapulze atsina Widemani par wainigu, lai gan ne warmahzibâ, bet patwaribâ. Meerteesnescha peespreesto sodu apstiprinaja. Gan Widemana aisstahwis, sw. adwokats Brunowskis, aisrahdija, ka staigaschana pa krastu atlauta tikai laiweneekeem un plosteneekeem un tadehl wina klientam esot bijusi pilniga teesiba gahjeju apkihlat, bet teesa bij zitabâs domâs, t. i., ka ari ziteem ir gan brihw pa krastu pastaigatees. Widemanis spreedumu pahrsuhdseja uf senatu.

Sihkumi.

Kà kasaki ussprisdsinajuschi tiltu pee Tschenstochowas, par to „Warsch. Mist“ raksta sekoschi: Wahzeeschi zeeschi apsargaja kahdu kara sinâ swarigu tiltu, bet muhsu Kubanas kasaki tomehr nolehma to uslaist gaisâ. Panehmuschi pirokfilina patronas un bikeforda auklu, wini dewâs zeklâ, klusi, bes trokschna ar duntscheem nobuhra wahzu sargus un peldus sasneedsa tiltu, kur eerihkoja patronas, peestiprinaja auklu, aisdedsinaja to un laidâs peldet atpakal, bet — sprahdseens nenahza, aukla bij kahdâ weetâ saslapusi. Tad gribeja loset, kuram no jauna dotees breesmu pilnajâ zeklâ, bet neweens uf loseschanu neeegahja, — kairs gribeja peldet otrreis un tà wini wisi 4 atkal dewâs atpakal, peehiprinaja jaunu sausu auklu un aisdedsinaja. Uguni pamanija wahzeeschi un sahka schaut, bet kasaki ahtri nosuda upê. Nepaguwa wini ne 20 asis aispeldet, kad jau norihbeja breesmigs sprahdseens un tilts eegahsàs upê, bet kasaki laimigi sasneedsa malu.

Gruhtas deenas dsehrajeem usnahkuschas lihdsi ar schuhpnizu slehgschanu. Lai „nelaimê“ kà nebuht islihdsetos, wini keras pee wiltibam. Tà Troizas awise „Stepj“ sino par sekoschu gadijumu: Pee ahrsta eerodas kahds wihrietis un luhdsi:

— Ahrsta kungs, esat tik labi, parakstiat rezepti preeksch pudeles konjaka. Wajag preeksch seewas.

— Kas winai kait?

— Slima.

— Kapehz juhs winu neatwedàt schurp?

— Wina tikko dsembeja.

— Nu, tad es waretu noeet pee winas.

— Kambehl? Wina, paldees Deewam, juhtas labi. Wajag konjaka tikai preeksch eestiprinaschanàs.

Luhdsejam pateesibâ nemas seewas nebijis. Wajadsejis pudeles konjaka preeksch pascha. Schahdu gadijumu pehdejâ laikâ bijis wairak.

Saruna ar eewainotu wahzeeti. Kopâ ar eewainoteem kreeweem atweda Petrogradâ wahzu armijas eewainotu saldatu Bjelzki. Winsch bij eewainots kreisâ kahjâ. Winam 22 gadi un no dsimuma polis. Apgehrbts winsch peleklâ zepurê ar sarkanu loku un peleklâ saldatu bluhsê. Eewainoto isnesa iz wagona uf nestawam. Aiz nestawam eet sargsaldats ar lahdetu slinti. „Man koti patihkami,“ saka eewainotais, „ka kritu kreewu gubstibâ. Pehdejâ laikâ muhs loti slikti ehdinaja. Bet te mani ehdina tikpat labi, kà kreewu saldatus. Ofizeeri mums stahstija, ka kreewi nogalinot eewainotos.... J—s.

Aizgrahbjoschas ainas. Eewainots saldats uf nestawam. Winsch —stipri peespeesch pee sewis „wahzu“ slinti — wina troseju... No winas winsch neschkihràs pa wisu zeku.

Wahrigi kahjâ eewainots saldats sirsnigi luhdsi ruhpigos apkahrt winam stahwoschos ahrstus, lai winam atwehlot eet lihdsi weegli eewainoteem atkal karâ. Winu pahrleezino, ka japaleek uf nestawam gulot. „Negribu dsedinatees, juhsu labdsinatiba! Atwehleet eet lihdsi beedreem! Atwehleet no wineem neschkirtees!...“ Wispahreja brascha sajuhsma... Katrs grib tikt atpakal „uf posizijam“. Pehz schehlsirdigo mahsu wahrdeem, kuras pawadija eewainoto wilzeenu, bijuschi gadijumi, kad weeglaki eewainotee pehz pahrseeschanas atkal dewuschees atpakal ugunî. J—s.

Atbildigais redaktors: A. Pumpinsch.

Isdeweja: Sabeedriba „Latweeschu Awises“.

Печатать разрѣшается. Митава 28. сент. 1914.

Bahderis un slehdsejs
wajadsigi Zentralpirti. Dihka eelâ Nr. 13. (642)

Mescha pahrdoschana.
26. septembrî sch. g., p. 9 no rihta, pahrdos uf torga meschu ihstàs dalàs Behrwirzawas muischâ.

A. A. Bogdanowa
tabakas sahkas sliktum
Jelgawâ, Pasta eelâ Nr. 4.
ceteiz wisladatàs
papirosu schaulites (bilses)
II pasha auto-mech. fabrikas
sew nosaukuma
„Gotthard“
Sarp tàm: Lola kastitê pa 25 gabalu, kà ari Berlines 100 gab. ar labu smaidsiti katrâ kastitê un „Sarkija“ ar gihtu walsts ehgli.
Smarchigu tabaku: Halis 1/1 mahrz. 51 kap., 1/8 mahrz. 26 kap.
Gaisma spezialtabaka: „Tyrem Zigaro“ nepahrspehjama labuma. Paprosit wihas weikal pezeeprasitas sortes par lehtàm zenam.
NB. Atkalpahrdewejeem wislabakà sapirkschanas weeta.
Bakuns no 16 kap. un Machorka no 20 kap. mahrzina sahkot.

Akzisu Sabeedribas
J. Hertel
apteeka pretsch pahrdotawa,
Jelgawâ,
Pasta eelâ Nr. 18,
peedahwâ wisas
ar sahu arodu aizrgasthos artikeinus.

Atlikumu ispahrdoschana
NB. Laba eepirkschanàs atkalpahrdewejeem.
Wadmalas, manufakturas, linu u. kaschoku
pretschu weikals (311)
M. Kantor, Jelgawâ,
Leelajâ eelâ Nr. 11.
Telefons Nr. 790.

Gadalgots Rigas jubilejas isstahdê 1901. g. ar sudraba medali un goda diplomu.
M. Brauer's
Jelgawâ, ihp. R. Götze,
eepretim Jahna basnizai un Aleksandra prospektâ Nr 6,
kapu peeminekli ruhpneezibas ar maschinu spehku.
Eewehrojamâ mehrâ paleelinata raschoschanas spehja.
Glihts un izturigs darbs.
Kapu peeminekli,
kà: krusti obelisti, grahmatas, rulli u. t. t. teek pagatawoti iz labaka materiala.
Zaur ilihpeschanu un pulleeschanu ar jaunako sistemu maschinu palihdsibu kapu peeminekli dabu izturigu un jo glihtu isstatu. (328)
Seelâ krahjums baltâ kapu peeminekli
Kapu peeminekli pagatawoschanai

Seltitus un neseltitus ischguma kapu krustus.
peedahwâ par fabrikas zenam. Seen publikas apsteiejumi top jo ruhpigi un wisthsakà laikâ ispildit. Labakas atsauksmes.

Ja Juhs wehlatees
1. sasneegt labaku stahwokli,
2. sanemt labaku algu,
3. sawâ saimneezibâ un weikalâ (122) kahrtigi west grahmatas,
4. pareisi un ahtri rehkinat,
5. rakstit tikpat ahtri kà runâ,
6. atsaunot un wingrinat atminu,

lab israkstees prospektu par manàm jau gandrihs 20 gadus pastahwoschàm
mahzibas wehstulem
grahmatweschanâ, stenografijâ u. t. t. Prospektus laiweeschu, wahzu un kreewu walodàs issuhta katram par brihwu. И.-Петербургъ, В. О. 8 лин. 13, Контора Изданій Р. А. Кноке.

Jelgawas Laukfaimneezibas Beedribas
Krahj-Aisdewu Sabeedribas
3 kl.
pirmmahzib. skolâ
seemas skoleneem mahzibas sahksees
15. oktobrî.
Skolas nauda 5 rbl. Jaunus kolenus war peeteikt ikdeenas no pulkst. 12—2 skolas telpàs, Katoln eelâ 44. (618)

J. Spalits.
Zementroru, trepju un jumta papes fabrika
Jelgawâ, Schagarcs eelâ Nr. 5, telef. 270.
Kantoris un noliktawa arodàs Katoln eelâ Nr. 58.
Telefons 10-91.
Zement trepju kahpeenus.
Celu un koridoru flises.
Aku un drenaschu roreš
(wisados leelumos)
Kementa
jumta dakstinus.
Seenas un jumta papi.
akmena darwu
wairumâ un masumâ.
Tapat usnemos papes jumtu ussegschanu un nodarwoschanu par lehtàm zenam.

R. Steinberga pulkstenu magasina
Jelgawâ, Leelajâ eelâ Nr. 34,
peedahwâ sawu krahjumu (159)
dahmu un kungu labatas pulkst.,
sudraba, tehrauda un nikela wahkos, kà ari seenas, modinatajus un regulators pulksteenus par mehrenàm zenam.
Islabojum. isdara uf galwosch.

Печатать разрѣшается полиціею.

Drukats Grahmatu Ekonom. Sabeedribas drukasawâ, Jelgawâ.